



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Alberta

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Harry Hays Building (HHB)  
Room 759, 220-4th Avenue SE  
Calgary  
Alberta  
T2G 4X3

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b> Ultra basse température congélateur  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>5K003-200675/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>004      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>5K003-200675   | <b>Date</b><br>2020-12-02                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$CAL-146-7128  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>CAL-0-43070 (146)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b> Mountain Standard Time MST<br><b>on - le 2020-12-08</b> Heure Normale des Rocheuses HNR       |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Abou Ahmad, Kassan   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>cal146 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(403) 464-9492 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(403) 292-5786 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5K003-200675/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5K003-200675

Amd. No. - N° de la modif.  
004  
File No. - N° du dossier  
CAL-0-43077

Buyer ID - Id de l'acheteur  
Cal146  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification 004 vise à répondre aux questions suivantes de l'industrie et à modifier la demande de propositions 5K003-200675/A comme suit :**

**Question 1:**

En ce qui concerne le point 1.3 de la matrice de conformité, faites-vous référence à un vendeur autorisé du fabricant ou à un vendeur autorisé de la Couronne lié par un marché (c.-à-d. un marché dans le cadre d'une OCPN)?

**Réponse 1:**

La spécification 1.3 fait référence à un vendeur autorisé du fabricant.

**Question 2:**

Pourriez-vous nous indiquer si le quai de chargement au point de livraison est surélevé ou s'il est au niveau du sol?

**Réponse 2:**

Le quai de chargement au point de livraison est un quai surélevé standard.

**Question 3:**

Pouvez-vous confirmer si des congélateurs à ultra-basse température pouvant atteindre des températures de moins 130 degrés Celsius et de moins 135 degrés Celsius sont acceptables?

**Réponse 3:**

Veuillez consulter la spécification 2.1.

« Le congélateur doit pouvoir atteindre et maintenir une température allant de moins 140 à moins 150 degrés Celsius à une température ambiante de 20 à 30 degrés Celsius. »

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES ET SONT PLEINEMENT EN VIGUEUR.**